

**WARNING:** (1) Knowingly possessing another person's ballot or Carrier Envelope may be a crime unless you provide your signature, printed name and address (2) A person commits an offense if the person compensates another person or receives compensation for depositing a Carrier Envelope in the mail as part of a scheme in which the person is compensated based on the number of Carrier Envelopes deposited. For additional information on offenses related to Carrier Envelopes, please see the "Information About Returning Your Carrier Envelope," included with the materials sent to you with your ballot.

**ADVERTENCIA:** (1) El acto de poseer conscientemente la boleta o el sobre de envío de otra persona puede ser un delito a menos de que usted proporcione su firma, nombre en letra de molde, y su dirección. (2) Una persona comete un delito si recompensa o recibe compensación a cambio de depositar el sobre de envío en el correo como parte de un plan en el cual la persona es recompensada en base al número de sobres de envío depositados. Para obtener información adicional sobre los delitos relacionados con los sobres de envío, por favor vea la "Información Sobre La Devolución Del Sobre de Envío," incluido con los materiales enviados a usted con su boleta.

Place  
Stamp  
Here



**CARRIER ENVELOPE FOR EARLY VOTING BALLOT**  
*(SOBRE DE ENVÍO PARA LA BOLETA DE VOTACIÓN ADELANTADA)*

(Early Voting Clerk  
should preprint return address or affix address label)

**Instructions to the Voter:**

- This envelope must be sealed and signed by the voter before it leaves the voter’s hands. Do not sign this envelope unless the ballot has been marked by you or at your direction. **(Instrucciones al Votante:** Este sobre debe ser sellado y firmado por el votante antes de que salga de sus manos. No firme este sobre a menos de que la boleta haya sido llenada por usted o bajo su dirección.)
- This Carrier Envelope may not be used to return more than one voter’s ballot. (Este sobre de envío no debe ser utilizado para entregar la boleta de más de un solo votante.)
- For instructions on the methods and deadlines to deliver this Carrier Envelope, see the “Information About Returning Your Carrier Envelope,” included with the materials sent to you with your ballot. (Para obtener instrucciones sobre los métodos y plazos para entregar este sobre de envío, vea la “Información Sobre La Devolución de su Sobre de Envío,” incluido con los materiales enviados a usted con su boleta.)

**Instructions to Assistant (if applicable):**

- A voter may only be assisted with reading or marking the ballot if the voter has a physical disability that renders the voter unable to write or see, or has an inability to read the language in which the ballot is written. If you are assisting the voter, you must read the oath and complete the section below, before assisting the voter. **(Instrucciones al Asistente (si es aplicable):** Un votante sólo puede recibir ayuda para leer o marcar la boleta si el votante tiene una discapacidad física la cual le impide escribir o ver, o si no tiene la habilidad de leer el idioma en el cual la boleta está escrita. Si usted asiste al votante, debe leer el juramento y completar la siguiente sección abajo, antes de asistir al votante.)

**Instructions to Person Depositing Carrier Envelope in Mail or to Common or Contract Carrier:**

- If you are assisting a voter by depositing the Carrier Envelope in the mail or with a common or contract carrier, you must complete the assistant section below. **(Instrucciones para la Persona Que Deposita el Sobre de Envío en el Correo o al Transportista Común o Contratado:** Si asiste a un votante depositando el sobre de envío en el correo o con un transportista común o contratado, debe completar la sección de asistente que aparece a continuación.)

I certify that the enclosed ballot expresses my wishes independent of any dictation or undue persuasion by any person. (Certifico que la boleta adjunta expresa mis deseos independientemente de ningún dictado o persuasión indebida por parte de cualquier persona.)

**SEAL ENVELOPE AND SIGN OVER SEALED FLAP  
(SELLE EL SOBRE Y FIRME SOBRE LA SOLAPA SELLADA)**



X

SIGNATURE OR MARK OF VOTER (FIRMA O MARCA DEL VOTANTE)

**Oath of Person Assisting Voter:** “I swear (or affirm) under penalty of perjury that the voter I am assisting represented to me they are eligible to receive assistance; I will not suggest, by word, sign, or gesture, how the voter should vote; I will confine my assistance to reading the ballot to the voter, directing the voter to read the ballot, marking the voter’s ballot, or directing the voter to mark the ballot; I will prepare the voter’s ballot as the voter directs; I did not pressure or coerce the voter into choosing me to provide assistance; I am not the voter’s employer, an agent of the voter’s employer, or an officer or agent of a labor union to which the voter belongs; I will not communicate information about how the voter has voted to another person; and I understand that if assistance is provided to a voter who is not eligible for assistance, the voter’s ballot may not be counted.” **Juramento de la Persona Asistiendo al Votante:** “Yo juro (o afirmo) bajo pena de perjurio que el votante al que estoy asistiendo me representó que es elegible para recibir asistencia; no sugeriré, con palabra, señal, o gesto, como debe votar el votante; limitaré mi asistencia a leer la boleta al votante, dirigiendo al votante a que lea la boleta, marcando la boleta del votante o dirigiendo al votante a que marque la boleta; prepararé la boleta del votante según lo indique el votante; no presioné ni coaccioné al votante para que me eligiera como asistente; no soy el empleador del votante, un agente del empleador del votante, o un oficial o agente de un sindicato al cual el votante pertenece; no comunicaré información sobre cómo el votante ha votado a otra persona; y entiendo que si se proporciona asistencia a un votante que no es elegible para recibir asistencia, la boleta del votante podría no ser contada.”

**If you are an assistant, provide information below:** (Si usted es un asistente proporcione la siguiente información):

**Did you receive compensation or other benefit from a candidate, campaign or political committee in exchange for providing assistance?** Circle one: Yes No  
**¿Recibió compensación u otro beneficio de un candidato, campaña o comité político a cambio de brindar asistencia?**  
 Marque con un Círculo: Sí No

Printed Name (Nombre en letra de molde) \_\_\_\_\_ Signature (Firma) \_\_\_\_\_

Relationship to Voter (Relación al votante) \_\_\_\_\_ Street Address (Domicilio residencial) \_\_\_\_\_

**Completed by Early Voting Clerk (Completado por el Secretario de Votación Adelantada):**

**Name of Election (Nombre de Elección):** \_\_\_\_\_

**Name of Voter (Nombre del votante):** \_\_\_\_\_

**Date of Election (Fecha de Elección):** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Instructions to Witness:** You are serving as a witness for \_\_\_\_\_ (name of voter). You must complete the section below if you witness the mark of the voter, or if the voter cannot make a mark. If the voter cannot make a mark, check here \_\_\_\_\_.

**(Instrucciones al Testigo:** Usted está sirviendo como testigo para \_\_\_\_\_ (nombre del votante). Debe completar la sección a continuación si es testigo de la marca del votante, o si el votante no puede hacer una marca. Si el votante no puede hacer una marca, marque aquí \_\_\_\_\_.)

Signature (Firma) \_\_\_\_\_ Printed Name (Nombre en letra de molde) \_\_\_\_\_

Street Address (Domicilio residencial) \_\_\_\_\_

**TO CHECK THE STATUS OF YOUR MAIL BALLOT, VISIT  
(PARA VERIFICAR EL ESTADO DE SU BOLETA POR CORREO, VISITE)**



**REQUIRED INFORMATION: YOU MUST PROVIDE ONE OF THE FOLLOWING NUMBERS AND IT MUST BE ASSOCIATED WITH YOUR VOTER REGISTRATION RECORD**

**INFORMACIÓN REQUERIDA: DEBE PROPORCIONAR UNO DE LOS SIGUIENTES NÚMEROS Y DEBE ESTAR ASOCIADO CON SU REGISTRO DE VOTANTE**

**Texas Driver's License or Texas Personal Identification Card or Election Identification Certificate Number issued by the Texas Department of Public Safety (NOT your Voter Registration UID#) (Número de Licencia de Conducir de Texas o Número de Tarjeta de Identificación Personal de Texas o Certificado de Identificación Electoral expedida por el Departamento de Seguridad Pública de Texas) (NO ES el número de su Registro Electoral UID#)**

**OR (O)**

**If you do not have a Texas Driver's License or Personal Identification Card or a Texas Election Identification Certificate Number, give the last 4 digits of your Social Security Number (Si no tiene una Licencia de Conducir de Texas o una Tarjeta de Identificación Personal de Texas o Certificado de Identificación Electoral de Texas, proporcione los 4 últimos dígitos de su número de Seguro Social)**

**OR (O)**

**I have not been issued a Texas Driver's License or Texas Personal Identification Card or Texas Election Identification Certificate or a Social Security Number (No se me ha expedido una Licencia de Conducir de Texas o una Tarjeta de Identificación Personal de Texas o un Certificado de Identificación Electoral de Texas ni un número de Seguro Social.)**

**CONTACT INFORMATION (INFORMACIÓN DE CONTACTO): Phone (teléfono):**

**Email (Correo Electrónico):**

**SEAL ENVELOPE AND SIGN OVER SEALED FLAP  
(SELLE EL SOBRE Y FIRME SOBRE LA SOLAPA SELLADA)**



**Oath of Person Assisting Voter:** "I swear (or affirm) under penalty of perjury that the voter I am assisting represented to me they are eligible to receive assistance; I will not suggest, by word, sign, or gesture, how the voter should vote; I will confine my assistance to reading the ballot to the voter, directing the voter to read the ballot, marking the voter's ballot, or directing the voter to mark the ballot; I will prepare the voter's ballot as the voter directs; I did not pressure or coerce the voter into choosing me to provide assistance; I am not the voter's employer, an agent of the voter's employer, or an officer or agent of a labor union to which the voter belongs; I will not communicate information about how the voter has voted to another person; and I understand that if assistance is provided to a voter who is not eligible for assistance, the voter's ballot may not be counted." **Juramento de la Persona Asistiendo al Votante:** "Yo juro (o afirmo) bajo pena de perjurio que el votante al que estoy asistiendo me representó que es elegible para recibir asistencia; no sugeriré, con palabras, señal, o gesto, como debe votar el votante; limitaré mi asistencia a leer la boleta al votante, dirigiendo al votante a que lea la boleta, marcando la boleta del votante o dirigiendo al votante a que marque la boleta; prepararé la boleta del votante según lo indique el votante; no presionaré ni coaccionaré al votante para que me eligiera como asistente; no soy el empleador del votante, un agente del empleador del votante, o un oficial o agente de un sindicato al cual el votante pertenece; no comunicaré información sobre cómo el votante ha votado a otra persona; y entiendo que si se proporciona asistencia a un votante que no es elegible para recibir asistencia, la boleta del votante podría no ser contada."

**If you are an assistant, provide information below:** (Si usted es un asistente o testigo, marque la casilla correcta y proporcione su información):

**Did you receive compensation or other benefit from a candidate, campaign or political committee in exchange for providing assistance? Circle one: Yes NO**

**¿Recibió compensación u otro beneficio de un candidato, campaña o comité político a cambio de brindar asistencia? Marque con un círculo: Sí No**

Printed Name (Nombre en letra de molde) \_\_\_\_\_  
Signature (Firma) \_\_\_\_\_  
Relationship to Voter (Relación al votante) \_\_\_\_\_  
Street Address (Domicilio residencial) \_\_\_\_\_

Printed Name (Nombre en letra de molde) \_\_\_\_\_  
Signature (Firma) \_\_\_\_\_  
Street Address (Domicilio residencial) \_\_\_\_\_

**Instructions to Witness:** You are serving as a witness for \_\_\_\_\_ (name of voter). You must complete the section below if you witness the mark of the voter, or if the voter cannot make a mark. If the voter cannot make a mark, check here \_\_\_\_\_.

**(Instrucciones al Testigo:** Usted está sirviendo como testigo para \_\_\_\_\_ (nombre del votante). Debe completar la sección a continuación si es testigo de la marca del votante, o si el votante no puede hacer una marca. Si el votante no puede hacer una marca, marque aquí \_\_\_\_\_.)

**Completed by Early Voting Clerk (Completado por el Secretario de Votación Adelantada):**

Name of Election (Nombre de Elección): \_\_\_\_\_  
Name of Voter (Nombre del votante): \_\_\_\_\_  
Date of Election (Fecha de Elección): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**SIGNATURE OR MARK OF VOTER (FIRMA O MARCA DEL VOTANTE)**

